

Памела
Трэверс

Поваренная книга
Мэри
Поппинс



Пересказ Игоря Родина

Памела Линдон Трэверс
Поваренная книга
Мэри Поппинс
Серия «Мэри Поппинс», книга 8

Текст предоставлен правообладателем
http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=64714041
ISBN 978-5-353-09773-0

Аннотация

«Было воскресенье. Все дома на Вишневой улице дремали в полуденном солнце – все, кроме № 17, который был наполнен шумом и смехом. Мистер и миссис Бэнкс пили чай в Детской вместе с Джейн, Майклом, Джоном, Барбарой и Аннабеллой.

Внезапно дверь открылась, и вошла миссис Брилл с чашкой чая в руках...»

Содержание

Понедельник	8
Вторник	13
Среда	17
Четверг	21
Пятница	26
Конец ознакомительного фрагмента.	28

Памела Трэверс

Поваренная книга

Мэри Поппинс

От «А» до «Я»

Пересказ Игоря Родина



Было воскресенье. Все дома на Вишневой улице дремали в полуденном солнце – все, кроме № 17, который был наполнен шумом и смехом. Мистер и миссис Бэнкс пили чай в Детской вместе с Джейн, Майклом, Джоном, Барбарой и Аннабеллой.

Внезапно дверь открылась, и вошла миссис Брилл с чашкой чая в руках.

– Пожалуйста, мэм, – сказала она, ставя чашку на стол. – У меня есть для вас новости. – И она достала из кармана телеграмму.

– Надеюсь, ничего плохого, – сказала миссис Бэнкс. Слово «новости» прозвучало не слишком радостно, и она с недоверием покосилась на телеграмму.

– Это от моей племянницы, – сказала миссис Брилл. – Два

дня назад все ее четверо детей заболели корью. Я должна поехать помочь ей.

— О нет! — со стоном воскликнула миссис Бэнкс. — И почему все случается сразу? У Элен простуда, а мы с мужем должны ехать на неделю в Бригстон. Джордж, ты слышишь? — Она повернулась к мужу. — Миссис Брилл необходимо уехать. Что делать? Кто теперь будет готовить?

Мистер Бэнкс, стоявший до того на четвереньках с Джоном и Барбарой на спине (он изображал слона), поднялся на ноги.

— Спроси у Мэри Поппинс, — ответил он. — Может, она что-нибудь придумает.

— Но умеет ли она готовить? — запричитала миссис Бэнкс. — Завтраки и ужины — не слишком трудное дело, но как быть с обедами?

— Гм! — донесся хорошо знакомый голос от двери. После этого раздалось фыркание.

— Конечно, она умеет готовить, — поспешно сказал мистер Бэнкс. — Мэри Поппинс умеет делать абсолютно все. Правда, Мэри Поппинс?

Мэри Поппинс вскинула голову.

— У меня только одна пара рук, сэр! — заявила она. — Да и те заняты.

Она подняла с пола Аннабеллу, и Джон с Барбарой тут же повисли на своей няне с двух сторон.

— Я одолжу вам свои, Мэри Поппинс! — с готовностью вос-

кликнула Джейн. — Тогда у вас будет две пары рук!

— А я — свои! — подхватил Майкл. — Я буду помогать вам.
К тому же я давно хочу научиться готовить.

— И я! — вскричал Джон.

— И я! — повторила Барбара.

— Вы действительно справитесь, Мэри Поппинс? — спросила миссис Бэнкс, нервно теребя ремешок сумочки. — Такси с минуты на минуту будет здесь. Еще не поздно передумать... О боже!

— С чем я хоть когда-нибудь не справлялась? — надменно поинтересовалась Мэри Поппинс.

— Всегда и со всем! — поспешил ее заверить мистер Бэнкс. — Я только подумал... работы действительно много... Робертсон Эй вечно спит... Боюсь, вам будет некому помочь!

Мэри Поппинс самодовольно улыбнулась.

— У меня есть родственники и друзья, — сказала она. — А еще... поваренная книга.

— Ну, если вы действительно считаете, что справитесь... — Миссис Бэнкс, заметно повеселев, взяла сумочку и поднялась. — Пойду закрою чемодан.

— Решено, — подытожил мистер Бэнкс. — Все остается на Мэри Поппинс.

Выплеснув в рот остатки чая, он поспешно вышел из комнаты.

Вскоре к дому подъехало такси, все прощальные слова бы-

ли сказаны, и через несколько минут машина, подняв клубы пыли, скрылась вдали.

Миссис Брилл упаковала свой саквояж, облачилась в выходное платье и, задержавшись у парадной двери, сказала:

– На ужин я оставила бутерброды, пирог и сладкий творог со взбитыми сливками.

– Большое спасибо, – поблагодарила Мэри Поппинс.

– А я думал, мы сами будем готовить! – протянул Майкл разочарованно.

– На сегодня нам хватит еды, Майкл. Начнем готовить завтра.

– Но вы нам говорили, что никогда не следует откладывать на завтра то, что можно сделать сегодня!

– Хорошо, пусть будет не «завтра», а «понедельник», – сказала Мэри Поппинс. – На понедельник это вполне можно отложить. А теперь – ноги в руки – и вверх по лестнице без разговоров!

Джейн посмотрела на Майкла. Майкл посмотрел на Джейн.

– Понедельник! – прошептали они друг другу, чувствуя, что находятся на пороге нового приключения.

Понедельник

– ...и пакет пшеничной муки! – закончила Мэри Поппинс. Аккуратно сложив список, она убрала его в сумочку.

Бакалейщик и его подручные упаковали огромную грудку покупок и сложили их в коляску.

– А теперь – домой! – важно сказала Мэри Поппинс и покатила коляску по Вишневой улице.

Четверо ребятшек, нагруженные провизией, едва поспевали за ней. Утро выдалось суматошное, и после завтрака все успели изрядно проголодаться.

– Что мы будем сегодня готовить, Мэри Поппинс? – поинтересовалась Джейн. Ей не терпелось приступить к делу.

– Ростбиф, – ответила Мэри Поппинс. – К нему – капуста и йоркширский пудинг.

– Как?! И больше ничего? – вскричал Майкл. – А на сладкое?!

– Как насчет имбирных пряников? – раздался внезапно сзади писклявый голос.

Они обернулись. У ворот дома № 17 стояли три фигуры – одна маленькая и две огромные. Это была миссис Корри со своими дочерьми, Анни и Фанни.

– Мы пришли, чтобы помочь вам, дорогая, – хихикая, сообщила миссис Корри.

– Но мы уже помогаем Мэри Поппинс! – важно заявил

Майкл.

– Ну, хорошо, тогда мы будем помогать вам, – согласилась миссис Корри и, отломив у себя на руке несколько пальцев, протянула детям получившиеся леденцы.

Анни и Фанни смущенно пожали детям руки и взяли у них свертки.

Через минуту все уже были на кухне.

– С чего начнем? – спросила Джейн, посасывая леденец.

– С начала, – отрезала Мэри Поппинс. – Прежде всего вымойте руки, а потом запомните три главных правила. Правило первое: держитесь подальше от кипящих кастрюль и чайников. Правило второе: никогда не берите ножи в мое отсутствие. Правило третье: зажигать плиту, а тем более духовку, всегда буду только я. Понятно?

– Понятно, – кивнула Джейн.

– Чего уж тут не понять, – мрачно подтвердил Майкл.

Наконец работа закипела.

Джейн поручили посолить и обвалить в муке говядину, которую позже Мэри Поппинс поместила в духовку. Майкл помогал Фанни смешивать и взбивать массу для йоркширского пудинга. Анни шинковала капусту. Джон и Барбара собирали мусор и очистки и выбрасывали их в мусорное ведро. Аннабелла, сидя на своем высоком стульчике, посасывала леденец.

Мэри Поппинс и миссис Корри, прихлебывая чай из больших чашек, наблюдали за процессом.

— Ну что ж, — сказала миссис Корри, поднимаясь, — первая часть работы благополучно завершена. Приступим ко второй. Джейн и Майкл, я часто пекла для вас имбирные пряники. Испеките теперь и вы для меня.

Она засучила рукава своей кофты, подвернула юбку так, что она стала походить на фартук, и усадила детей за работу.

Майкл аккуратно смешал муку с содой, имбирем и изюмом. Джейн тщательно перемешала масло, сахар, яйца и патоку.

— Теперь поместите обе смеси в большую миску и хорошенько взбейте.

Миссис Корри стояла рядом, внимательно следя своими маленькими живыми глазками за каждым движением.

— Это уникальный рецепт! — заметила она. — Им со мной поделился король Альфред Великий. Хотя он был не слишком хорошим кулинаром. У него то и дело подгорали пироги и пряники... Правда, справедливости ради, надо отметить, что имбирные пряники он сжег всего один раз.

Между тем Джейн и Майкл взяли ложки и разлили тесто в формочки в виде звезд, а миссис Корри поставила формочки на противень и засунула в духовку.

— Так! — подытожила она. — Теперь нам нужны золотые звездочки... У меня как раз случайно немного есть с собой...

И она принялась выуживать из кармана пригоршни бумажных звезд.

– Надеюсь, вы их сохраните? – спросила она у детей, и в ее глазах зажегся пытливый огонек.

– Конечно! – хором ответили Джейн и Майкл.

Они уже знали, что звездочки нужны миссис Корри для совершенно удивительных вещей. Однажды ночью они видели из окна Детской, как миссис Корри вместе с Мэри Поппинс и двумя своими дочерьми, вскарабкавшись на огромную лестницу, расклеивала по небу звезды от имбирных пряников.

Скоро основная работа была завершена. Теперь оставалось только ждать, поливая время от времени ростбиф жиром, а кроме того, не забыть вынуть через полчаса из духовки йоркширский пудинг и сдобрить капусту сахаром и солью.

– Десять минут в кипящей воде – не более! – заметила Мэри Поппинс. – Капуста должна быть хрустящей. Готово! – воскликнула она наконец, и все торжественно сели за стол.

Скоро все было съедено без остатка. За исключением тарелки, предназначенной для Робертсона Эя, который в это время спал в чулане.

– Какой я все-таки прекрасный повар! – воскликнул Майкл, откусывая большой кусок от имбирного пряника.

Мэри Поппинс фыркнула.

– Прекрасен тот, кто прекрасно поступает! – сказала она с улыбкой, исполненной собственного превосходства, затем проводила миссис Корри, Анни и Фанни до дверей и вежли-

во с ними попрощалась.

Меню на понедельник

Завтрак

Апельсиновый сок. Кукурузные хлопья. Яйца всмятку. Крепкий чай для Мэри Поппинс и молоко для детей.

Обед

Ростбиф и йоркширский пудинг. Капуста. Имбирные пряники.

Ужин

Горячие бутерброды с сыром. Лимонное желе.

Вторник

– Что будем делать сегодня, Мэри Поппинс? – спросила Джейн, когда они вместе с Майклом мыли тарелки после завтрака.

– Отправимся в море! – рявкнул чей-то голос под открытым окном кухни. Дети обернулись. За окном стоял Адмирал Бум в адмиральской шапке, сдвинутой набекрень, и с подозрительной трубой под мышкой.

Сбросив фартуки, Джейн и Майкл побежали открывать дверь.

– Йо-хо-хо, и бутылка рома! – завопили они, повиснув у Адмирала на руках и втаскивая его в кухню.

– Эй, салаги! Подтянуть грот! Ну, Мэри Поппинс, вы по-прежнему одни? Что у вас сегодня на обед?

– Вчера был ростбиф. Значит, сегодня – пастуший пирог.

– Гм, – хмыкнул Адмирал Бум. – Пастуший пирог всегда делают после ростбифа. Ведь в нем используется то, что осталось от ростбифа... Ну как, возьмете адмирала на борт? Он поможет вам на ваших галерах! Овощи? – осведомился он, деловито снимая с крючка фартук миссис Брилл и повязывая его вокруг талии.

– Морковь, – быстро ответила Мэри Поппинс. – И картофельное пюре сверху на пирог. Кроме того – яблочная шарлотка.

– Замечательно! – одобрил адмирал. – Ну, раз, два, взяли! Экипаж, полный вперед!

Дети бросились исполнять приказания. Майкл вынул из шкафа мясорубку. Джейн принесла из холодильника остатки ростбифа. Джон и Барбара отыскиали разделочную доску.

– Отдать концы! Мы прикрутим машину к краю стола, прямо по ватерлинии, провернем мясо и положим его внутрь пирога.

И будут реветь моря-океаны,
И волны качаться, и ветры свистеть,
Пока мы домой не придем...¹ –

пропел Адмирал Бум, поворачивая ручку.

Джейн и Майкл то и дело сменяли Адмирала у «штурвала», и очень скоро холодный ростбиф превратился в тарелку фарша. Джейн переложила фарш ложкой в форму, а Майкл посыпал его солью и перцем под руководством Адмирала.

– Раки-креветки! Бушприт и форштевень! Теперь нам нужен только нарезанный лук... – Адмирал устремился к овощной корзине, – пара чайных ложек мелко нарубленной петрушки и немного оставшейся подливки! – Он открыл дверь кухонного шкафа. – Еще нам надо сварить картошку, истолочь ее в пюре, намазать сверху, а потом – в духовку! И дело сделано! Нет, стоп! Еще яблочная шарлотка! Лопни

¹ Здесь и далее – стихи в пер. И. Родина.

моя селезенка, Мэри Поппинс, вы собираетесь сделать всю работу сами! – взревел Адмирал, увидев, что Мэри Поппинс закончила чистить морковь и приступила к чистке яблок.

– Хороша ложка к обеду, – изрекла Мэри Поппинс назидательно. – Теперь пусть Майкл смажет форму для выпечки маслом и выложит яблоки слоями. Джейн, посыпай яблочные слои сахаром, а вы, Адмирал, выкладывайте слои хлебных крошек. Яблочная шарлотка, – она оглядела всех, – должна быть мягкой и липкой, влажной и жирной!

– Эй, эй, не забудьте кусочек для Адмирала! Боцман, свистать всех наверх! Если Мэри Поппинс скажет: «Оставайтесь на обед», я не выйду в море.

Конечно же, Мэри Поппинс не стала возражать, и Адмирал порадовал всех тем, что дважды попросил добавки пастушьего пирога и трижды – яблочной шарлотки.

И никто, в том числе и сам Адмирал Бум, не заметил, что, уходя, он забыл снять фартук миссис Брилл.

Меню на вторник

Завтрак

Апельсиновый сок. Манная каша. Хлеб с маслом.
Кофе для Мэри Поппинс и слабый чай для детей.

Обед

Пастуший пирог. Морковь. Яблочная шарлотка.

Ужин

Рыбные котлеты. Пирожки с вареньем.

Среда

– Тебя – сюда, – сказала Мэри Поппинс, сажая Аннабеллу в коляску и вывозя ее в сад. – А вас – сюда. – Она показала Джейн и Майклу в сторону кухни. – И за работу!

В этот момент в прихожей раздался звонок, и через минуту в кухню вошел заспанный Робертсон Эй.

– К вам гости, – сообщил он, широко зевая. – Мистер и миссис Навыворот.

Он ввел в комнату двух людей и обессиленно рухнул на стул возле двери.

– О, дядюшка Артур, какой сюрприз! И вы тоже, Тартлет! – вскричала Мэри Поппинс.

Джейн и Майкл подбежали поздороваться с гостями, на ходу подмечая, что те выглядят несколько странно. Дело в том, что одежда на них была надета задом наперед.

– Но ведь сегодня среда! – удивился Майкл. – Я думал, это случается с вами только по вторникам.

Он уставился на пиджак мистера Навыворота, застегнутый на спине, а также на соломенную шляпку миссис Навыворот, перо на которой торчало вперед.

– Все изменилось, – вздохнул мистер Навыворот, – теперь это происходит каждый день. Теперь всегда все шиворот-навыворот. Но тем не менее мы решили прийти и помочь вам.

– Очень мило с вашей стороны, – отозвалась Мэри По-

ппинс. – У нас сегодня ирландское жаркое и бананы с медом.
– Давайте лучше приготовим Вверхтормашковый торт! – предложил мистер Навыворот. – По крайней мере, гостям он больше подходит.

Все сели работать.

И хотя гости все делали шиворот-навыворот (миссис Навыворот то и дело переворачивалась вниз головой, а мистер Навыворот пытался отыскать бараньи отбивные в шкафу с садовыми инструментами), приготовление обеда началось.

Под присмотром Мэри Поппинс дети почистили картофель и лук, затем сложили все в горшочек. Джейн долила воды. Мистер Навыворот хотел добавить еще сахару «для вкуса», но его вовремя остановили.

– Пусть ирландское жаркое тушится, – сказала Мэри Поппинс, засовывая горшочек в духовку – а мы сосредоточимся на пироге. Майкл, можешь пока нарезать персики, а ты, Джейн, займись тестом. И не забудь хорошенько взбить яйца: это все же тесто, а не яичница-глазунья!

Джейн взяла венчик и принялась взбивать яйца. Он взбивала и взбивала, взбивала и взбивала... Наконец появилась пена. Мэри Поппинс взяла у Джейн миску, всыпала сахар и муку, добавила персики. А это было не так просто сделать: из-под руки Мэри Поппинс то и дело выныривал перепачканный мукой нос миссис Навыворот, которая пыталась всыпать в миску то соль, то перец. Мэри Поппинс тщательно перемешала массу, выложила ее в форму и поставила в духов-

ку – туда, где уже давно пыхтело ирландское жаркое.

– Теперь остается только ждать, – сказала Мэри Поппинс спокойно. – Может, присядете? – обратилась она к мистеру и миссис Навыворот.

– Я, может, и хотел бы присесть, – проворчал мистер Навыворот, – но так как все происходит наоборот, то выходит, я должен встать. А я и так стою!

– Тогда давайте потанцуем! – предложила миссис Навыворот. – Это лучше, чем просто сидеть.

И она принялась кувыркаться через голову вокруг кухонного стола. Мистер Навыворот грустно вздохнул, но тем не менее присоединился к своей жене. Скоро их дружный смех наполнил собой кухню. Причем смех этот, да и танец были столь заразительны, что в конце концов все присутствующие либо пустились в пляс, либо принялись выделывать сальто по всей кухне. Джейн и Майкл танцевали то польку, то джигу, Близнецы кружились и подпрыгивали на месте. Даже Мэри Поппинс, прямая и, как всегда, строгая, вальсировала вокруг стола в своем крахмальном переднике. Единственными, кто не танцевал, были Аннабелла (она выскребала из миски остатки теста) и Робертсон Эй, чей громкий храп доносился из кладовой.

– Ну все, довольно, – сказала наконец Мэри Поппинс. – Пора вынимать торт и жаркое из духовки.

И тут же, словно по волшебству, танец прекратился. Все остановилось. Майкл осторожно вынул противень из духов-

ки. Джейн перевернула форму вверх дном, вытряхнула торт на тарелку – так, что нижняя его часть оказалась сверху, и покрыла его взбитыми сливками.

– Замечательно! – воскликнула Мэри Поппинс. – Предлагаю впредь называть это блюдо не Вверхтормашковым тортом, а куличом «Шиворот-Навыворот».

Меню на среду

Завтрак

Апельсиновый сок. Овсянка. Омлет. Чай для Мэри Поппинс и какао для детей.

Обед

Ирландское жаркое. Вверхтормашковый торт (кулич «Шиворот-Навыворот»).

Ужин

Горячие бутерброды. Абрикосовое пюре.

Четверг

– Ну вот, одно дело сделано! – сказала Мэри Поппинс, заметая мусор на совок и отставляя щетку в сторону. Она обвела довольным взглядом пол кухни, на котором не было видно ни пятнышка.

– Мэри Поппинс, – позвал Майкл, заметив, что она повязывает чистый белый передник, – как думаете, кто сегодня придет?

– А почему кто-то должен прийти, хотела бы я знать?

– Потому, – отозвалась Джейн, – что нам нужна помощь в приготовлении обеда.

– Сегодня мы не нуждаемся в помощи, – ответила Мэри Поппинс. – Мы будем готовить несложные блюда – гамбургеры, зеленый горошек и шарлотку.

– Звучит заманчиво! Можно войти? – донесся от двери чей-то голос.

Все обернулись и увидели маленького пухлого старичка в сюртуке и мешковатых брюках. Его длинная седая борода спускалась до пояса.

– Мистер Твигли! – вскричали дети.

– Кузен Фред! – воскликнула Мэри Поппинс. – Как ты здесь оказался?

– Дорогая Мэри, входная дверь была открыта, а на половичке спал какой-то молодой человек. Так что я просто пе-

решагнул через него и вошел.

— Скажите, а сегодня ваши желания будут исполняться? — задал вопрос Майкл.

— К сожалению, нет! Это происходит только в новолуние, после второго дождливого воскресенья, что идет после третьего мая. Так что я не смогу пожелать, чтобы обед приготовился сам собой. Но зато я могу вам помочь его готовить.

Мистер Твигли взял вилку и слегка пробежался по ней кончиками пальцев. Послышалась музыка.

— Боюсь, Фред, нам нужна более серьезная помощь, а не только музицирование на вилках.

— Еще бы! — согласился мистер Твигли и поднес к губам ложку, словно флейту. Раздалась тихая мелодия.

— Мясо взяв между ладошек,
Мы наделаем лепешек,
А потом задвинем ловко
Их в горячую духовку... —

пропел он дрожащим тенорком, потом добавил: —

В сковородку сунем или
Жарить будем их на гриле!

— Я готов проделать это, —

пропел Майкл, подражая мистеру Твигли. —

Будет вкусная котлета!

– Пачку масла Джейн возьмет,
Маслом противень натрет, –

издала нежную трель Мэри Поппинс, затем добавила: –

И уложим мы с тобой
Хлеба слой и масла слой...

– А потом добавим с вами
Мы изюм между слоями, –

пропела Джейн высоким сопрано.

– И каштанов сверху можно...

– Только очень осторожно! –

пронзительными детскими голосками отозвались Джон и Барбара.

– Мы вам будем помогать,
Вместе песни распевать!

Так все они пели и готовили обед. Мистер Твигли извлекал мелодии из всего, к чему только ни прикасался. На двух

крышках от сковородок он играл, словно на литаврах. Он взял венчик для взбивания яиц и принялся дергать за проволочки, как за струны гитары. Он стучал по дну кастрюль кулаком, будто по барабанам. Он заставлял ножи звучать как скрипки, а столовые ложки – как ксилофон. Когда наконец гамбургеры были готовы, а румяную хрустящую шарлотку вынули из духовки, мистер Твигли торжественно затрубил в стебелек сельдерея.

– Великолепно! – провозгласил он с такой гордостью, словно сам приготовил всю еду. – У меня появилось одно желание!

– Но сбудется ли оно? – с сомнением спросила Джейн.

– Это зависит от нее, – кивнул в сторону Мэри Поппинс мистер Твигли. – Я хочу, дорогая Мэри, чтобы мы отправились в сад и устроили пикник на свежем воздухе!

– О, Мэри Поппинс, пожалуйста! – поддержали его Джейн с Майклом.

Однако не успели они это сказать, как обнаружили, что уже находятся в саду, а Мэри Поппинс расстилает скатерть в тени раскидистого вяза.

– Это было замечательное желание! – воскликнула Джейн.

Рассевшись вокруг скатерти, все принялись с аппетитом поглощать гамбургеры.

Мистер Твигли сорвал травинку, поднес ее к губам, и она заиграла, словно английский рожок.

– Мистер Твигли, – обратился к нему Майкл, – неужели

каждая вещь имеет свою собственную мелодию?

– Конечно, – ответил мистер Твигли.

– И каждый человек? – спросила Джейн.

– Еще бы! – последовал ответ.

Меню на четверг

Завтрак

Апельсиновый сок. Блинчики. Яичница. Кофе для Мэри Поппинс и теплое молоко для детей.

Обед

Гамбургеры. Зеленый горошек. Шарлотка.

Ужин

Запеченный окорок. Мороженое.

Пятница

Джейн сидела у кухонного окна и ждала, когда объявят меню на сегодня.

– Там сидит голубь, – произнесла она, – и смотрит на меня. Чего он хочет? Ну вот, уже улетел.

– Пускай летит, – сказала Мэри Поппинс. – Мне и без него хватает птиц, о которых следует подумать. На обед у нас цыпленок в хлебном соусе с зеленой фасолью и фруктовый салат.

– Корм для птиц, два пенса пакетик! – донесся из сада знакомый голос.

– Это Птичница! – закричали дети, а Майкл бросился бегом к входной двери.

За дверью действительно стояла Птичница, окруженная голубями. В одной руке она держала корзинку с пакетиками хлебных крошек, а в другой – пучок трав.

– Одна из моих птичек сказала мне, что вы дома. Вот я и решила зайти немного поболтать, а заодно посмотреть, как вы поживаете.

– Пожаловаться не на что, – ответила Мэри Поппинс. – У нас все в порядке, спасибо.

– Я вижу, у вас сегодня на обед цыпленок. Так что это, мои дорогие, вполне может вам пригодиться! – Птичница помахала в воздухе пучком трав и протянула его Майклу. – Начините цыпленка этими травками, – посоветовала она. – И

он будет нежный и сочный.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.